

1131.  
 Beitzen  
 Joseph  
 âgé de 21 ans  
 M. le 21. Juillet

DECLARATION DE DECÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à trois heures de nuit le vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf.

Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Joseph Beitzen,  
 Âgé de 21 ans 00 mois 00 jours; né à Strasbourg.  
 Profession ou qualité, \_\_\_\_\_

Domicilié à \_\_\_\_\_ mort en cette mairie, le vingt un du mois courant à deux heures du matin, dans la maison située N° 1, rue des Boucliers,

Prénoms, nom et profession de son PÈRE, Michel Beitzen, âgé de trente six ans, Menuisier,  
 Prénoms et nom de sa MÈRE, Marie Catharina Schels,

Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; le Père,

Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Jacques Bauer, âgé de quarante six ans, Coiffeur,

Les deux déclarans domiciliés en cette mairie.

Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans.

Beitzen Officier de l'État civil.

1132.  
 Gros  
 Françoise Aloïse  
 âgée de 61 ans  
 M. le 22. Juillet

DECLARATION DE DECÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à deux heures de nuit le vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf.

Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Françoise Aloïse Gros,  
 Âgé de 61 ans 00 mois 00 jours; né à Strasbourg.  
 Profession ou qualité, \_\_\_\_\_

Domicilié à \_\_\_\_\_ mort en cette mairie, le vingt deux du mois courant à deux heures du matin, dans la maison située N° 8, rue de l'Hospice civil,

Prénoms, nom et profession de son PÈRE, Jean Baptiste Gros, tailleur,  
 Prénoms et nom de sa MÈRE, Marie Anne Gros,

Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Quint Lucsing, âgé de cinquante quatre ans, Supérieur Major, pour et au nom du Directeur  
 Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Ursula Gros, âgée de trente huit ans, Employée de la Mairie,

Les deux déclarans domiciliés en cette mairie.

Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans.

Lucsing Officier de l'État civil.

*Notes:*  
 Françoise Aloïse Gros, âgée de 61 ans, Joseph Gros, Menuisier, Françoise Beitzen, âgée de 41 ans et 6 mois, quatre années et six mois de mariage approuvés.

1133.  
 Braun  
 Jean Daniel  
 âgé de 39 ans  
 M. le 22. Juillet

DECLARATION DE DECÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à trois heures de nuit le vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf.

Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Jean Daniel Braun,  
 Âgé de quatre vingt sept ans quatre mois deux jours; né à Strasbourg.  
 Profession ou qualité, Notaire, Époux de Jeanne Madeleine Seitz,

Domicilié à \_\_\_\_\_ mort en cette mairie, le vingt deux du mois courant à deux heures d \_\_\_\_\_ dans la maison située N° 4, rue des Orphelins,

Prénoms, nom et profession de son PÈRE, Jean Daniel Braun, Banquier,  
 Prénoms et nom de sa MÈRE, Marguerite Salomon Wisille,

Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Gustave Braun, âgé de quarante deux ans, Ancien Colonel de Cavalerie, Officier de l'Ordre royal de la Légion d'Honneur et Chevalier en Mérite Militaire, fils du Décédé,  
 Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Simon Harbach, âgé de quatre vingt un ans, Ancien Directeur de l'Hospice des Orphelins,

Les deux déclarans domiciliés en cette mairie.

Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans.

Braun Officier de l'État civil.

1134.  
 Wending  
 Marguerite  
 âgée de 41 ans  
 M. le 22. Juillet

DECLARATION DE DECÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à trois heures de nuit le vingt trois Juillet mil huit cent dix-neuf.

Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Marguerite Josephine Wending,  
 Âgé de quarante quatre ans 00 mois 00 jours; né à Strasbourg.  
 Profession ou qualité, non mariée,

Domicilié à \_\_\_\_\_ mort en cette mairie, le vingt deux du mois courant à trois heures du matin, dans la maison située N° 84, rue Marché aux Poissons,

Prénoms, nom et profession de son PÈRE, Jean Jacques Wending, Coiffeur,  
 Prénoms et nom de sa MÈRE, Jeanne Rosine Weich,

Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Jacques Chaylinsquier, âgé de cinquante ans, Secourier,  
 Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Jacques Clerc, âgé de soixante un ans, Garçon de Commerce,

Les deux déclarans domiciliés en cette mairie.

Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans.

Chaylinsquier Officier de l'État civil.

Dies ist ein ziviles Sterberegister (Déclaration de Décès) aus Straßburg im Département Bas-Rhin, Frankreich. Die vorliegenden Einträge stammen vom 22. und 23. Juli 1819. Solche Dokumente wurden von Standesbeamten (Officier de l'État civil) auf der Grundlage von Aussagen von Familienmitgliedern, Nachbarn oder Krankenhauspersonal erstellt. Sie enthalten wertvolle genealogische Informationen wie das genaue Alter, den Geburtsort, die Namen der Eltern, den Beruf und die Wohnadresse der Verstorbenen. Interessant sind auch die handschriftlichen Randnotizen, die die Todesursachen (z. B. Keuchhusten, Krämpfe, Altersschwäche) angeben, was Ihnen einen Einblick in die medizinischen und sozialen Bedingungen der damaligen Zeit gibt.

## Details:

### Eintrag 1133:

- **Hauptperson:** Jean Daniel Braun (Verstorbener). Alter: 87 Jahre, 4 Monate, 6 Tage. Geboren in Straßburg. Beruf: Rentier. Ehepartner: Jeanne Madeleine Seitz. Gestorben am 22. Juli 1819 um 12:00 Uhr (Mittag) in der Rue des Orphelins Nr. 4. Todesursache: Altersschwäche (Marasme Sénile).
- **Eltern:** Jean Daniel Braun (Vater, verstorben, Bankier) und Marguerite Salomé Miville (Mutter, verstorben).
- **Zeugen/Anmeldende:** Gustave Braun (Sohn, 42 Jahre, Friedensrichter, ehemaliger Kavallerieoberst, Offizier der Ehrenlegion und Ritter des Militärverdienstordens) und Benoît Marbach (81 Jahre, ehemaliger Direktor des Waisenhauses).

### Volltext-Transkription:

**1131.** Heinzen Joseph agé de 2. an M. le 21. Juillet DÉCLARATION DE DÉCÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à onze heures du matin le Vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf. Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Joseph Heinzen, Agé de deux ans — mois — jours; né à Strasbourg. Profession ou qualité, [blank] Domicilié à [blank] mort en cette mairie, le vingt un du mois courant à dix heures du soir, dans la maison située N.º 1. rue du Bouclier, Prénoms, nom et profession de son PÈRE, Michel Heinzen, agé de trente six ans, Menuisier, Prénoms et nom de sa MÈRE, Marie Catherine Krebs, Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; le Père, Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Jacques Bauer, agé de quarante six ans, Tailleur, Les deux déclarans domiciliés en cette mairie. Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans. [Signatures] Heinzen Bauer [Signature Officier] [Margin] Coqueluche

**1132.** Gros François Aloïse agé de 6. mois M. le 22. Juillet DÉCLARATION DE DÉCÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à deux heures de relevée le Vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf. Prénoms et nom du DÉCÉDÉ François Aloïse Gros, Agé de six mois — jours; né à Strasbourg. Profession ou qualité, [blank] Domicilié à [blank] mort en cette mairie, le vingt deux du mois courant à six heures du matin, dans la maison située N.º à l'hospice civil, Prénoms, nom et profession de son PÈRE, François Aloïse Gros, Journalier, Prénoms et nom de sa MÈRE, Jeanne Adélaïde Lentz, Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Daniel Roesling, agé de cinquante quatre ans, Infirmier Major, Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Alexandre Hippolyte Vicaud, agé de trente huit ans, Employé à la Mairie, Les deux déclarans domiciliés en cette mairie. Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans. [Signatures] Roesling Vicaud [Signature Officier] [Margin] Conv. / François Aloïse Gros, agé de six mois, fils de François Aloïse Gros, Journalier, & de Jeanne Adélaïde Lentz, quatre renvois et ratures de mots approuvés. [Signatures]

**1133.** Braun Jean Daniel agé de 87. ans 4. mois 6. Jours M. le 22. Juillet DÉCLARATION DE DÉCÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à trois heures de relevée le Vingt deux Juillet mil huit cent dix-neuf. Prénoms et nom du DÉCÉDÉ Jean Daniel Braun, Agé de quatre vingt sept ans quatre mois six jours; né à Strasbourg, Profession ou qualité, Rentier, Epoux de Jeanne Madeleine Seitz, Domicilié à [blank] mort en cette mairie, le vingt deux du mois courant à midi heure [blank], dans la maison située N.° 4. rue des Orphelins, Prénoms, nom et profession de son PÈRE, feu Jean Daniel Braun, Banquier, Prénoms et nom de sa MÈRE, feue Marguerite Salomé Miville, Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Gustave Braun, agé de quarante deux ans, Ancien Colonel de Cavalerie, Officier de l'Ordre royal de la Légion d'honneur et Chevalier du Mérite Militaire, fils du décédé, Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Benoît Marbach, agé de quatre vingt un ans, Ancien Directeur de l'hospice des Orphelins, Les deux déclarans domiciliés en cette mairie. Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans. [Signatures] G. Braun Marbach [Signature Officier] [Margin] Marasme Sénile

**1134.** Wendling Marg. Joséphine ag. de 44. ans M. le 22. Juillet DÉCLARATION DE DÉCÈS faite à l'hôtel de ville de STRASBOURG, département du Bas-Rhin, pardevant l'Officier de l'État civil, à neuf heures du matin le Vingt trois Juillet mil huit cent dix-neuf. Prénoms et nom de la DÉCÉDÉE Marguerite Joséphine Wendling, Agée de quarante quatre ans — mois — jours; née à Strasbourg, Profession ou qualité, non mariée, Domiciliée à [blank] morte en cette mairie, le vingt deux du mois courant à trois heures du soir, dans la maison située N.° 84. Marché aux Poissons, Prénoms, nom et profession de son PÈRE, feu Jacques Wendling, Tailleur, Prénoms et nom de sa MÈRE, feue Eve Rosine Wesch, Premier DÉCLARANT: prénoms, nom, âge, profession; Joseph Thagliaaqui, agé de cinquante ans, Perruquier, Deuxième DÉCLARANT: prénoms, nom, etc. Jacques Clerc, agé de soixante neuf ans, Garçon de bureau, Les deux déclarans domiciliés en cette mairie. Lecture faite, l'Officier de l'État civil a signé avec les déclarans. [Signatures] thagliaaqui Clerc [Signature Officier] [Margin] Lésion Organique

### Übersetzung:

**1131.** Heinzen Joseph im Alter von 2 Jahren G. am 21. Juli STERBEURKUNDE ausgestellt im Rathaus von STRASSBURG, Departement Bas-Rhin, vor dem Standesbeamten, um elf Uhr vormittags am zweiundzwanzigsten Juli achtzehnhundertneunzehn. Vornamen und Name des VERSTORBENEN Joseph Heinzen, Im Alter von zwei Jahren — Monaten — Tagen; geboren in Straßburg. Beruf oder Stand, [leer] Wohnhaft in [leer], verstorben in dieser Gemeinde am einundzwanzigsten des laufenden Monats um zehn Uhr abends, in dem Haus gelegen Nr. 1, Rue du Bouclier, Vornamen, Name und Beruf seines VATERS, Michel Heinzen, im Alter von sechsunddreißig Jahren, Tischler, Vornamen und Name seiner MUTTER, Marie Catherine Krebs, Erster ANZEIGENDER: Vornamen, Name, Alter, Beruf; der Vater, Zweiter ANZEIGENDER: Vornamen, Name, etc. Jacques Bauer, im Alter von sechsundvierzig Jahren, Schneider, Beide Anzeigenden wohnhaft in dieser Gemeinde. Nach erfolgter Verlesung hat der Standesbeamte mit den Anzeigenden unterschrieben. [Unterschriften] Heinzen Bauer [Unterschrift Standesbeamter] [Rand] Keuchhusten

**1132.** Gros François Aloïse im Alter von 6 Monaten G. am 22. Juli STERBEURKUNDE ausgestellt im Rathaus von STRASSBURG, Departement Bas-Rhin, vor dem Standesbeamten, um zwei Uhr nachmittags am zweiundzwanzigsten Juli achtzehnhundertneunzehn. Vornamen und Name des VERSTORBENEN François Aloïse Gros, Im Alter von sechs Monaten — Tagen; geboren in Straßburg. Beruf oder Stand, [leer] Wohnhaft in [leer], verstorben in dieser Gemeinde am zweiundzwanzigsten des laufenden Monats um sechs Uhr morgens, in dem Haus gelegen Nr. [leer] im Zivilhospiz, Vornamen, Name und Beruf seines VATERS, François Aloïse Gros, Tagelöhner, Vornamen und Name seiner MUTTER, Jeanne Adélaïde Lentz, Erster ANZEIGENDER: Vornamen, Name, Alter, Beruf; Daniel Roesling, im Alter von vierundfünfzig Jahren, leitender Krankenpfleger, Zweiter ANZEIGENDER: Vornamen, Name, etc. Alexandre Hippolyte Vicaud, im Alter von achtunddreißig Jahren, Angestellter

im Rathaus, Beide Anzeigenden wohnhaft in dieser Gemeinde. Nach erfolgter Verlesung hat der Standesbeamte mit den Anzeigenden unterschrieben. [Unterschriften] Roesling Vicaud [Unterschrift Standesbeamter] [Rand] Konv. / François Aloïse Gros, im Alter von sechs Monaten, Sohn von François Aloïse Gros, Tagelöhner, & von Jeanne Adélaïde Lentz, vier Verweise und Wortstreichungen genehmigt. [Unterschriften]

**1133.** Braun Jean Daniel im Alter von 87 Jahren 4 Monaten 6 Tagen G. am 22. Juli STERBEURKUNDE ausgestellt im Rathaus von STRASSBURG, Departement Bas-Rhin, vor dem Standesbeamten, um drei Uhr nachmittags am zweiundzwanzigsten Juli achtzehnhundertneunzehn. Vornamen und Name des VERSTORBENEN Jean Daniel Braun, Im Alter von siebenundachtzig Jahren vier Monaten sechs Tagen; geboren in Straßburg, Beruf oder Stand, Rentner, Ehemann von Jeanne Madeleine Seitz, Wohnhaft in [leer], verstorben in dieser Gemeinde am zweiundzwanzigsten des laufenden Monats um zwölf Uhr mittags, in dem Haus gelegen Nr. 4, Rue des Orphelins, Vornamen, Name und Beruf seines VATERS, verstorbener Jean Daniel Braun, Bankier, Vornamen und Name seiner MUTTER, verstorbene Marguerite Salomé Miville, Erster ANZEIGENDER: Vornamen, Name, Alter, Beruf; Gustave Braun, im Alter von zweiundvierzig Jahren, ehemaliger Kavallerieoberst, Offizier des königlichen Ordens der Ehrenlegion und Ritter des Militärverdienstordens, Sohn des Verstorbenen, Zweiter ANZEIGENDER: Vornamen, Name, etc. Benoît Marbach, im Alter von einundachtzig Jahren, ehemaliger Direktor des Waisenhauses, Beide Anzeigenden wohnhaft in dieser Gemeinde. Nach erfolgter Verlesung hat der Standesbeamte mit den Anzeigenden unterschrieben. [Unterschriften] G. Braun Marbach [Unterschrift Standesbeamter] [Rand] Altersgebrechlichkeit

**1134.** Wendling Marg. Joséphine im Alter von 44 Jahren G. am 22. Juli STERBEURKUNDE ausgestellt im Rathaus von STRASSBURG, Departement Bas-Rhin, vor dem Standesbeamten, um neun Uhr vormittags am dreiundzwanzigsten Juli achtzehnhundertneunzehn. Vornamen und Name der VERSTORBENEN Marguerite Joséphine Wendling, Im Alter von vierundvierzig Jahren — Monaten — Tagen; geboren in Straßburg, Beruf oder Stand, unverheiratet, Wohnhaft in [leer], verstorben in dieser Gemeinde am zweiundzwanzigsten des laufenden Monats um drei Uhr nachmittags, in dem Haus gelegen Nr. 84, Fischmarkt, Vornamen, Name und Beruf ihres VATERS, verstorbener Jacques Wendling, Schneider, Vornamen und Name ihrer MUTTER, verstorbene Eve Rosine Wesch, Erster ANZEIGENDER: Vornamen, Name, Alter, Beruf; Joseph Thagliasiqui, im Alter von fünfzig Jahren, Perückenmacher, Zweiter ANZEIGENDER: Vornamen, Name, etc. Jacques Clerc, im Alter von neunundsechzig Jahren, Bürobote, Beide Anzeigenden wohnhaft in dieser Gemeinde. Nach erfolgter Verlesung hat der Standesbeamte mit den Anzeigenden unterschrieben. [Unterschriften] thagliasiqui Clerc [Unterschrift Standesbeamter] [Rand] Organische Läsion